

**Colloque : « Deux siècles de relations franco-égyptiennes :
une communauté de destin et des horizons partagés »**

17-18 octobre 2016

Programme

Lundi 17 octobre 2016

| Horaires | Séances |
|---------------|---|
| 9h30 – 10h30 | <p>Séance inaugurale Présentation : El SAHN, Marwa, Directrice du Centre d'Activités Francophones (CAF)</p> <p>PARANT, André, Ambassadeur de France en Égypte El KAISSY, Mahmoud, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Égypte (CCIFE) SHOUKRY, Sameh, Ministre des Affaires Étrangères (ou son représentant) LANG, Jack, Président de l'Institut du Monde Arabe (IMA) (message vidéo)</p> |
| 10h30 – 11h00 | <p>SERAGELDIN, Ismail, Directeur de la Bibliotheca Alexandrina L'épopée France-Égypte : deux siècles d'interactions fructueuses</p> |
| 11h00 – 13h00 | <p>1^{re} séance : Politique et diplomatie Modérateur : EL-SAYED, Aly Maher, Ambassadeur, Conseiller auprès du Directeur de la Bibliotheca Alexandrina</p> <p>MOUSSA, Amr, Ancien Secrétaire général de la Ligue des États Arabes et Ancien ministre égyptien des Affaires Étrangères La France et l'Égypte face aux enjeux régionaux au Proche-Orient</p> <p>BAUCHARD, Denis, Ambassadeur Deux siècles de relations franco-égyptiennes</p> <p>BLIN, Louis, Chargé de mission au Centre d'Analyse, de Prévision et de Stratégie du Ministère des Affaires Étrangères (CAPS) Vide stratégique au Moyen-Orient et coopération franco-égyptienne</p> <p>YOUSSEF, Ahmed, Écrivain La France : une passion égyptienne</p> |

| | Questions et discussions |
|---------------|---|
| 13h00 – 14h00 | <p>* Vernissage de l'exposition « Tramway d'Alexandrie », présentée par l'Agence Française de Développement (AFD), l'Autorité pour le Transport des Passagers à Alexandrie (APTA) et le Centre d'Études Alexandrines (CEAlex)</p> <p>* Vernissage de l'exposition « Portraits de l'archéologie française en Égypte », présentée par le Centre d'Études Alexandrines (CEAlex) et l'Institut Français d'Archéologie Orientale (IFAO)</p> |
| 14h00 – 15h00 | Déjeuner (sur invitation – Bibliotheca Alexandrina) |
| 15h00 – 17h00 | <p>2^e séance : Économie et développement Modérateur : BEHNAM, Hassan, Directeur général de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Égypte (CCIFE)</p> <p>ABDEL NOUR, Mounir, Ancien ministre égyptien du Commerce et de l'Industrie La coopération économique institutionnelle entre la France et l'Égypte</p> <p>El KAISSY, Mahmoud, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Égypte (CCIFE) Les relations commerciales entre les investisseurs et les entreprises des deux pays</p> <p>DARWISH, Ahmed, Président de l'Autorité Générale pour la Zone Économique du Canal de Suez Le canal de Suez, outil de redressement économique de l'Égypte</p> <p>LANFRANCHI, Stéphanie, Directrice du Bureau de l'Agence Française de Développement (AFD) en Égypte L'aide française au développement en Égypte</p> <p>El BADRAWI, Hassan, Ex-vice-ministre égyptien de la Justice L'influence juridique française au service du développement économique de l'Égypte : du code Napoléon aux récentes réformes constitutionnelles égyptiennes</p> <p>Questions et discussions</p> |
| 17h00 – 17h30 | Pause-café |
| 17h30 – 19h30 | <p>3^e séance : Arts et culture Modérateur : ABDEL MEGUID, Ibrahim, Écrivain</p> <p>LAGRANGE, Frédéric, Professeur, Université Paris-Sorbonne</p> |

| | |
|------------------------------|--|
| | <p>La réception de la musique arabe en France SOLE, Robert, Écrivain L'Égypte dans la littérature française</p> <p>GAUTHIER, Gilles, Ambassadeur, Conseiller auprès du Président de l'Institut du Monde Arabe (IMA) La littérature égyptienne et la France</p> <p>METWALLI, Medhat, Professeur, Faculté des Beaux-Arts, Université d'Alexandrie Georges Sabbagh : un peintre franco-égyptien</p> <p>Questions et discussions</p> |
| 20h00 | Concert : Les plus grandes chansons françaises , animées par le « Groupe Paris-Cairo-Trio », avec Ketty Orzola (Chant), Patrick Rozier (Clarinete) et Pascale Rozier (Piano) |
| 21h30 | Dîner (sur invitation – Consulat général de France à Alexandrie) |
| Mardi 18 octobre 2016 | |
| Horaires | Séances |
| 9h30 – 11h30 | <p>4^e séance : Histoire, archéologie et patrimoine Modérateur : RAMIÈRE DE FORTANIER, Arnaud, Inspecteur général des Archives de France et Président de l'Association du Souvenir de Ferdinand de Lesseps et du Canal de Suez</p> <p>El ANANI, Khaled, Ministre égyptien des Antiquités La coopération entre l'Égypte et la France dans le domaine de l'archéologie égyptienne</p> <p>NENNA, Marie-Dominique, Directrice du Centre d'Études Alexandrines (CEAlex) Le Centre d'Études Alexandrines : 26 ans au service de l'histoire de l'Égypte</p> <p>BAVAY, Laurent, Directeur de l'Institut Français de l'Archéologie Orientale (IFAO) Actualité de l'égyptologie française en Égypte</p> <p>AWAD, Mohamed, Architecte Influences architecturales croisées entre la France et l'Égypte</p> |

| | |
|---------------|---|
| | Questions et discussions |
| 11h30 – 13h00 | Visite de la Bibliotheca Alexandrina et des manifestations du Festival des Métiers des Pays Francophones (Invité d'honneur : La France) |
| 13h00 – 14h30 | Déjeuner (sur invitation – Bibliotheca Alexandrina) |
| 14h30 – 16h30 | 5^e séance : La Francophonie en Égypte Modérateur : HAJLAOUI, Nabil , Consul général de France à Alexandrie LOURDE, Albert , Recteur de l'Université Senghor L'Égypte, place forte de la Francophonie El SAHN, Marwa , Directrice du Centre d'Activités Francophones (CAF) et GRUNBERG, Gérald , Professeur associé à l'Université Senghor et Président du Comité français du programme de l'UNESCO « Mémoire du monde » La France et la Bibliotheca Alexandrina FAU, Jean-François , Historien Le Consulat général de France à Alexandrie : la plus ancienne représentation diplomatique française BOUABDALLAH, Mohamed , Conseiller de coopération et d'action culturelle et Directeur de l'Institut Français d'Égypte L'Institut Français d'Égypte, un acteur majeur de la coopération franco-égyptienne Questions et discussions Clôture du colloque |